



NJOFTIM
SHPLLJE PUBLIKE PËR QIRADHËNIE

Njësia Nr.	Emri i Ndërmarrjes Shoqërore	Emërtimi	Vendndodhja e asetit-pronës (Adresa)	Sipërfaqja m ²	Qiradhënie e mujore/vjetore
Njësia 1	GJI092 NSH Brezovica	Ish baza e Gondolës së vjetër në pjesën e epërme të teleferikut “Qafa e Luanit”	Qendra e Skijimit Brezovica.	afërsisht 250m ² me konstrukcion metalik i adaptueshëm për objekt por që ka nevojë për investime sepse është e pashfrytëzueshme.	Qiradhënie Mujore
Njësia 2	PEJ116 NSH Jatex	Lokali afarist nr.11 i cili gjendet në Rahovec	Rr. “Myhedin Shehu” 6/10	65.5m ²	Qiradhënie Mujore
Njësia 3	PEJ116 NSH Jatex	Objekti i ish-restorantit të punëtorëve në kompleksin e NSH “Jatex”	Rr. “Nëna Terezë” nr. 133	460 m ²	Qiradhënie Mujore
Njësia 4	PEJ116 NSH Jatex	Lokal/depo e cila ndodhet në kompleksin e Ndërmarrjes Jatex	Rr. Nëna Terezë nr. 8, Gjakovë	675m ²	Qiradhënie Mujore

Kushtet e përgjithshme:

1. Periudha e Qiradhënies është për 1 vit me mundësi vazhdimi gjithashtu edhe ndërprerje për shkaqe të privatizimit ose çështjeve tjera relevante. Për shfrytëzim komercial aplikohet qiraja mujore.
2. Qiramarrësi potencial duhet të paguaj shumën që është e barabartë me shumën pagesës së qirasë për një muaj menjëherë pas nënshkrimit të kontratës;
3. Ofertat mund të bëhen në mënyrë individuale për secilën njësi veç e veç.
4. Ofertat duhet të dorëzohen personalisht apo në rast që dorëzohen në emër të qiramarrësit pala duhet ta ketë autorizimin e noterizuar tek noteri.
5. Ofertat duhet të dorëzohen në zarf të mbyllur (një zarf - një ofertë për një njësi) në Zyrën Qendrore të AKP-së në Prishtinë.
6. Në zarf (jashtë) duhet të specifikohet: nr. i Njesisë, emri i Nsh-së dhe vendndodhja e asetit.
7. Në rastet e qiradhënies në vlera prej € 300.00 e mbi mujore, para nënshkrimit të kontratës do të kërkohej nga ofertuesi fitues të sjellë garancionin bankar (jo letër zotimi nga banka), por garancionin e lëshuar nga Kompania e licencuar e Sigurimeve. Garancioni duhet të jetë në lartësinë e vlerës së gjashtë (6) qirave mujore sipas kontratës
8. Për dorëzimin e ofertës duhet të përdoret Formulari adekuat për Dorëzim të Ofertës, formulari për qiradhënie mujore (për qiradhënie komerciale), të cilët formularë mund të merren në Divizionin e Kontrollit dhe Administrimit Direkt të AKP-së, apo të shkarkohen nga ueb-faqja: www.pak-ks.org. Nëse nuk përdoret forma adekuate e ofertimit, ofertuesi do të diskualifikohet.
9. Kriteri për përzgjedhjen e ofertuesit fitues të njësive përkatëse do të jetë çmimi i ofertës më të lartë.
10. Ofertat do të pranohen në datën **3 korrik 2026** prej orës **13:15 - 14:15** në zarf të mbyllur për secilën njësi veç e veç.
11. Zarfet do të hapen publikisht në Divizionin e Kontrollit dhe Administrimit Direkt, Zyra Qendrore e AKP-së në Prishtinë me datën **3 korrik 2026 nga ora 14:20**
12. Ofertat përmes faksit nuk do të pranohen.
13. Palët e interesuara për marrjen e informatave dhe shikimin fizik të asetit Njësia nr:1 mund të kontaktojnë Koordinatorin e Ndërmarrjes “Inex Sharr Planina Brezovicë” z. Slobodan Staletovic në nr. tel 045/513-239, ndërsa për Njësia nr:2, 3 dhe 4 Koordinatorin e Ndërmarrjes “Jatex” z. Gzim Radoniqi në nr.tel 044/921-891.
14. Sipërfaqet e prezantuara më lart janë të përafërta dhe të dhënat më të sakta me ortofoto mund të merren nga personat kontaktues të lartpërmendur.
15. Kjo shpallje përpos që do të publikohet në media në gjuhën Shqipe dhe Serbe në Kosovë do të publikohet edhe në ueb faqen zyrtare të AKP-së;

16. Në çmimin e ofertës totale duhet të përfshihen të gjitha tatimet e aplikueshme në Kosovë, përfshirë edhe TVSH 18%, etj.
17. Në ato raste kur ekzistojnë dy oferta të njëjta, çështja rregullohet që ofertuesi i parë për nga koha, ka përparësi.

Pagesa e Qiramarrjes:

Ofertuesi fitues është i obliguar që të paguaj shumat me pagesa të rregullta paraprake mujore, duke filluar me pagesën e parë të caktuar në fillimin e kësaj Kontrate të Qirasë, dhe, deri në masën që është e zbatueshme, me pagesa mujore në vijim, të caktuara në të njëjtën ditë të muajit vijues, (apo më herët në rast se data e pagesës së parë apo ndonjë pagesë tjetër mujore rastis të jetë ndonjë festë publike.

Dispozita të përgjithshme:

Pronat /asetet e Ndërmarrjeve Shoqërore Inex Sharr Planina Brezovica dhe Jatex Gjakovë, paraqitur si më lartë ofrohen për qiradhënie dhe Ofertuesit kanë përgjegjësinë të verifikojnë përshkrimin dhe kushtet e aseteve (gjendjen faktike) dhe AKP do të konsiderojë se ofertuesit kanë dijeni të mjaftueshme në lidhje me pronat e ofruara për qiradhënie dhe nuk do të jenë përgjegjës për ndonjë pengim të posedimit/shfrytëzimit eventuale.

Të gjitha njësitë ofrohen për qiradhënie si njësi të veçanta.

Në rast se ofertat janë nën çmimin e tregut të vlerësuar bazuar në asetet e tjera të dhëna me qira, komisioni për vlerësimin e ofertave ka të drejtë të refuzoj ato oferta.

Ofertuesit me ndalesë ofertimi:

- Personat fizik apo juridik të cilët kanë uzurpuar paluajtshmërinë në pronësi shoqërore, ndaj të cilëve Agjencia apo NSh - ja ka iniciuar procedurë gjyqësore për lirimin e pronës dhe kompensimin e dëmeve eventuale;
- Personat fizik dhe juridik që: (i) nuk i kanë respektuar kushtet e ndonjë kontrate të lidhur me Agjencinë ose me çfarëdo ndërmarrje që administrohet nga Agjencia (ekzistenca dhe natyra e atij mosrespektimi do të përcaktohet nga Agjencia sipas zgjedhjes së saj), (ii) kanë borxh ose gjobë të pashlyer ndaj Agjencisë ose ndonjë ndërmarrje që administrohet nga Agjencia, (iii) personat fizik ose juridik të cilët nuk kanë paguar gjobat e caktuara nga Agjencia ose që i nënshtrohen ndonjë kërkesëpadie ose kontesti (pa marrë parasysh nëse çështja e tillë është ngritur në gjykatë apo tjetërkund);

Ofertat do të pranohen me në zarf të mbyllur në:

**Zyra Qendrore e AKP-së në Prishtinë; Adresa: Rr. Dritan Hoxha, Nr. 55 Lakrishtë, 10000 Prishtinë
Tel: 038/500-400 lok. 1130; email: info@pak-ks.org; www.pak-ks.org**



OBAVEŠTENJE JAVNI OGLAS ZA ZAKUP

Jedinica br.	Naziv društvenog preduzeća	Naziv imovine	Lokacija imovine (Adresa)	Površina m ²	Mesečni / godišnji zakup
Jedinica 1	GJI092 DP Brezovica	Bivša baza Stare gondole na gornjem delu žičare „Lavlja vrata“	Ski centar Brezovica	oko 250m ² sa metalnom konstrukcijom prilagodljiva za objekat ali ima potrebe za ulaganjem jer je neupotrebljiva.	Mesečni zakup
Jedinica 2	PEJ116 DP Jatex	Poslovni lokal br.11 koji se nalazi u Orahovcu	Ul. "Myhedin Shehu" 6/10	65.5m ²	Mesečni zakup
Jedinica 3	PEJ116 DP Jatex	Objekat bivšeg radničkog restorana u kompleksu DP "Jatex"	Ul. "Majka Tereza" br. 133	460 m ²	Mesečni zakup
Jedinica 4	PEJ116 DP Jatex	Lokal/depo koji se nalazi u kompleksu preduzeća Jatex	Ul. Majka Tereza br. 8, Đakovica	675m ²	Mesečni zakup

Opšti uslovi:

- Period zakupa je 1 godina sa mogućnošću produženja i prekida zbog privatizacije ili ostalih relevantnih pitanja. Za komercijalnu upotrebu, primenjuje se mesečna zakupnina.
- Potencijalni zakupac treba da uplati iznos koji je jednak zakupnini za jedan mesec neposredno po potpisivanju ugovora;
- Ponude se mogu podneti za svaku jedinicu pojedinačno.
- Ponude treba predati lično ili u slučaju predaje u ime zakupca onda stranka mora imati ovlašćenje overeno kod notara.
- Ponude treba dostaviti u zapečaćenoj koverti (jedna koverta – jedna ponuda za jednu jedinicu) Glavnoj kancelariji KAP-a u Prištini.
- Na koverti (spolja) treba navesti: br. Jedinice, naziv DP-a i lokaciju imovine.
- U slučaju mesečnog zakupa u iznosu od 300 Evra ili više, pre potpisivanja ugovora tražiće se od pobjedničkog ponuđača da dostavi finansijsku garanciju (ne pismo obavezivanja od banke), nego garanciju izdatu od strane licencirane osiguravajuće kuće. Garancija treba da bude u visini 6 (šest) mesečnih zakupnina shodno ugovoru.
- Za dostavljanje ponude treba da se koristi adekvatan Obrazac za dostavljanje ponude, obrazac za mesečni zakup (za komercijalni zakup), koji se mogu dobiti u Diviziji KAP-a za kontrolu i direktnu administraciju, ili preuzeti sa veb stranice: www.pak-ks.org. Ako se ne koristi adekvatan obrazac za ponudu, ponuđač će biti diskvalifikovan.
- Kriterijum za izbor pobjedničkog ponuđača odgovarajućih jedinica biće cena najviše ponude.
- Ponude će biti primljene dana **3. jula 2026. godine od 13:15 - 14:15 časova** u zapečaćenoj koverti za svaku jedinicu pojedinačno.
- Koverta će se javno otvoriti u Diviziji za kontrolu i direktnu administraciju, Glavna kancelarija KAP-a u Prištini, dana **3. jula 2026. godine od 14:20 časova**.
- Ponude putem faksa neće biti prihvaćene.
- Stranke zainteresovane za dobijanje informacija i fizički pregled imovine Jedinica br:1 mogu kontaktirati Koordinatora preduzeća "Inex Šar Planina Brezovica" g. Slobodan Staletović na br. tel. 045/513-239, dok za Jedinicu br:2, 3 i 4 Koordinatora preduzeća "Jatex" g. Gzim Radoniqi na br. tel. 044/921-891.
- Gorenavedene informacije su približne i mogu se dobiti od gorenavedenih kontakt osoba..
- Ovaj oglas osim što će biti objavljen u medijima na albanskom i srpskom jeziku na Kosovu biće objavljen i na zvaničnoj veb stranici KAP-a;
- U cenu ukupne ponude treba uključiti sve primenljive poreze na Kosovu, uključujući i PDV 18%, itd.
- U slučajevima kada postoje dve iste ponude, pitanje se reguliše tako da prvi ponuđač po vremenu ima prednost.

Plaćanje zakupnine:

Pobednički ponuđač je dužan da unapred uplaćuje redovne mesečne iznose, počevši sa prvom uplatom koja je predviđena na početku ovog Ugovora o zakupu, i do mere koliko je sprovodljivo, mesečne naknadne uplate, koje su određene za isti dan narednog meseca (ili ranije ukoliko datum prve uplate ili bilo koje druge mesečne uplate pada na neki zvanični praznik.

Opšte odredbe:

Gorenavedena imovina DP Inex Šar Planina Brezovica i Jatex Đakovica, nudi se u zakup i Ponuđači su odgovorni da provere opis i uslove imovine (činjenično stanje) te KAP će smatrati da ponuđači imaju dovoljno znanja o imovini ponuđenoj u zakup i da neće biti odgovorni za bilo kakvo eventualno ometanje posjedovanja-korišćenja.

Sve jedinice se nude u zakup kao posebne jedinice.

Ako su ponude ispod procenjene tržišne cene na osnovu ostale imovine izdate pod zakup, komisija za procenu ponuda ima pravo da odbije te ponude.

Ponuđači sa zabranom nadmetanja:

- Fizička ili pravna lica koja su uzurpirala nepokretnu imovinu u društvenom vlasništvu, prema kojima je Agencija ili DP pokrenulo sudski postupak za oslobađanje imovine i nadoknadu eventualne štete;
- Fizička i pravna lica koja: (i) nisu poštovala uslove bilo kakvog ugovora zaključenog sa Agencijom ili sa bilo kojim preduzećem kojim upravlja Agencija (postojanje i prirodu takvog prekršaja odrediće Agencija po sopstvenom nahođenju), (ii) imaju dug ili neplaćenu novčanu kaznu prema Agenciji ili prema određenom preduzeću kojim upravlja Agencija, (iii) fizička ili pravna lica koja nisu platila novčane kazne određene od strane Agencije ili koja su predmet bilo kog tužbenog zahteva ili spora (bez obzira da li je to pitanje podneto sudu ili u negde drugo);

Ponude će biti primljene u zapečaćenoj koverti u:

Glavnoj kancelariji KAP-a u Prištini; Adresa: Ul. Dritan Hoxha, br. 55 Lakrishte, 10000 Priština

Tel: 038/500-400 lok. 1130; email: info@pak-ks.org; www.pak-ks.org

FORMULARI I OFERTËS

1. Të dhënat e Operatorit Ekonomik

- Emri i plotë i operatorit ekonomik: _____
- Adresa: _____
- Numri i telefonit: _____
- Email: _____
- Numri i biznesit / regjistrimit: _____
- Përfaqësuesi i autorizuar (emri dhe pozita): _____

2. Të dhënat për Ofertën

- Titulli i aktivitetit të prokurimit: _____
- Numri i referencës së tenderit: _____
- Data e dorëzimit të ofertës: _____
- Çmimi total i ofertës (pa TVSH): _____
- Çmimi total i ofertës (me TVSH): _____

3. Deklaratë

Ne, të nënshkruarit, duke vepruar në emër të operatorit ekonomik të lartcekur, ofrojmë të realizojmë furnizimin / ofrimin e shërbimeve / punimet në përputhje me kushtet e specifikuara në dosjen e tenderit, për çmimin e treguar më lart.

Ne e pranojmë që oferta jonë është e detyrueshme dhe e vlefshme për periudhën ____ ditë nga data e dorëzimit të saj dhe se do të mbesim të lidhur me të për këtë periudhë.

Deklarojmë se kemi shqyrtuar të gjitha dokumentet e tenderit dhe i kemi kuptuar plotësisht detyrimet që dalin prej tyre.

4. Nënshkrimi

(Emri i përfaqësuesit të autorizuar)

(Pozita)

(Data)

(Nënshkrimi dhe vula e OE)

FORMULARI PËR DORËZIMIN E OFERTËS

Për rastet komerciale

Emri dhe Mbiemri:

Numri personal :

Numri i Njesisë:

Emërtimi i Asetit:

Emri i NSH-së:

Vendndodhja e Asetit/Pronës(Zona Kadastrale):

ÇMIMI I OFERTËS PËR RASTET KOMERCIALE – SHËNO SHUMËN MUJORE TË OFERTËS PËR QIRA

Qindra Mijë	Dhjetëra Mijë	Mijëra	Qindra	Dhjetëra	Njësi

NË FJALË

[.....]

SHËNIME:

- NË RAST TË ÇFARËDO MOSPËRPUTHJE NË TABELË, NË MES TË SHUMËS SË PARAQITUR ME SHKRONJA DHE SHUMËS SË PARAQITUR ME SHIFRA, DO TË MBIZOTËROJË SHUMA E PARAQITUR NË SHKRONJA, DHE DO TË TRAJTOHET SI ÇMIMI I OFERTËS.

- NË RAST SE SHUMA E PARAQITUR ME SHKRONJA ËSHTË E PALEXUESHME APO E PA QARTË, NDËRSA SHUMA E PARAQITUR NË SHIFRA ËSHTË E LEXUESHME DHE E KUPTUESHME, DO TË MBIZOTËROJ AJO E PARAQITUR NË SHIFRA DHE DO TË TRAJTOHET SI ÇMIMI I OFERTËS.

- NË RAST SE SHUMA E PARAQITUR ME SHIFRA DHE SHUMA E PARAQITUR ME FJALË, JANË TË PALEXUESHME DHE / OSE TË PAKUPTUESHME, OFERTA E OFERTUESIT DO TË DISKUALIFIKOHET.

- NË RAST SE OFERTUESI NUK PARAQET ÇMIMIN E OFERTËS, EDHE ME FJALË EDHE ME SHIFRA, OFERTA E TIJ DO TË DISKUALIFIKOHET.

Emri & Mbiemri:

Data:

Nënshkrimi:

Ky nënshkrim poashtu konfirmon se ofertuesi pranon shënimet më lart dhe pajtohet që të obligohet me deklaratën e bërë këtu.

Vërejtje: Ju lutem të keni parasysh se të gjitha fushat duhet të jenë të plotësuar. Në rast se ndonjëra nga informatat mbetet e paplotësuar, oferta do të diskualifikohet.